

## **Distrito n.º 6 del Concejo Municipal** □

**Noah Gotbaum** (D)

Mi nombre es Noah Gotbaum, y estoy muy emocionado de ser candidato para representar el Upper West Side en el Concejo Municipal. Nuestro distrito y el Concejo Municipal necesitan un Concejal que comprenda nuestros problemas, se levante en defensa de los intereses de nuestra comunidad y siga los pasos de Gale Brewer, quien ha servido a esta comunidad tan bien durante los últimos 12 años. Yo crecí en el movimiento sindical y la política progresista, aprendiendo de mi padre, el líder laboral Víctor Gotbaum, mi madre, la trabajadora social y ex maestra, Sarah Gotbaum, y mi madrastra, la ex Defensora Pública, Betsy Gotbaum. Tengo una trayectoria de servicio público que data de los años ochenta, cuando concebí y fui co-fundador de *New York Cares*, la organización local de servicio social voluntario más grande de los Estados Unidos. También dirigí una de las empresas de reciclaje más grandes de la Ciudad de Nueva York, y he sido un pionero en el campo del medio ambiente. Durante la última década mi defensoría y servicio público se han enfocado en servir a nuestros niños, familias y comunidad como líder de padres en las escuelas públicas, miembro del Equipo de Liderato Escolar en el PS 87 y como presidente del Concejo de Educación de la Comunidad del Distrito número 3 (CEC3). En CEC3, lideré la lucha para aliviar el abarrotamiento en PS 87 y PS 199 con el establecimiento de PS 452, la primer escuela primaria nueva que se abrió en el distrito en décadas; luché contra las co-ubicaciones separadas y disperejas de las escuelas autónomas o *charter* de Eva Moskowitz. Soy el único candidato Demócrata que envía a sus hijos a escuelas públicas y el único con la credibilidad, entendimiento detallado y experiencia para traer cambio inmediato y positivo a nuestras escuelas y nuestro distrito; alzarme en defensa de nuestros maestros, directores y empleados escolares, abordar en serio la indignación que enfrentamos con tan solo intentar registrar a nuestros hijos en las escuelas primarias, secundarias y preparatorias. Mi fuerza e independencia se extienden al tema crítico de preservar la vivienda asequible y luchar contra el superdesarrollo en nuestra comunidad cuando yo encabecé la pelea exitosa contra la demolición propuesta de las escuelas primarias 191 y 199 y su planificado reemplazo con torres de apartamentos de lujo. Estoy comprometido plenamente con esta comunidad —no con las constructoras, ni con el partido ni otras estructuras políticas— y continuaré esta lucha para asegurar que nuestra comunidad siga siendo diversa y asequible para las familias, pequeños negocios, gente trabajadora y especialmente los grandiosos ancianos que construyeron nuestro West Side. Espero que ustedes voten por Noah Gotbaum el 10 de septiembre.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*